



Congresswoman Lucille Roybal-Allard

500 Citadel Drive, Suite 320

Commerce, CA 90040

Tel. (323) 721-8790

<http://roybal-allard.house.gov/>



U.S. Small Business Administration Restaurant Revitalization Fund

Established under the American Rescue Plan, the \$28.6 billion Restaurant Revitalization Fund (RRF) will provide direct relief funds to restaurants and other hard-hit food establishments that have been economically impacted by the COVID-19 pandemic.

The SBA recommends registering* for an account in advance at sba.gov/restaurants starting **Friday, April 30th, 2021 at 6am PT** and will open applications on **Monday, May 3rd, 2021 at 9am PT**.

For the first 21 days that the RRF program is open, the SBA will prioritize funding applications from businesses owned and controlled by women, veterans, and socially and economically disadvantaged individuals including Hispanic, Black, Native American, Native Hawaiian, Asian American and Pacific Islander-owned businesses. The RRF application can be submitted in English or Spanish.

Fund recipients are not required to repay the funding as long as the funds are used for eligible purposes no later than March 11, 2023. For assistance preparing your application, you may contact the Call Center Support: 844-279-8898 or the local SBA District Office (www.sba.gov/local-assistance). Help is available in multiple languages. Applicants can apply for the RRF using a valid Individual Taxpayer Identification Number (ITIN).

*If you are working with Square or Toast, you do not need to register beforehand.

Allowable use of funds:

Funds may be used for specific expenses including:

- Business payroll costs (including sick leave)
- Payments on any business mortgage obligation
- Business rent payments (note: this does not include prepayment of rent)
- Business debt service (both principal and interest; note: this does not include any prepayment of principal or interest)
- Business utility payments
- Business maintenance expenses
- Construction of outdoor seating
- Business supplies (including protective equipment and cleaning materials)
- Business food and beverage expenses (including raw materials)
- Covered supplier costs
- Business operating expenses

Who can apply:

Eligible entities who have experienced pandemic-related revenue loss include:

- Restaurants
- Food stands, food trucks, food carts
- Caterers
- Bars, saloons, lounges, taverns
- Snack and nonalcoholic beverage bars
- Bakeries*
- Brewpubs, tasting rooms, taprooms*
- Breweries and/or microbreweries*
- Wineries and distilleries*
- Inns *
- Licensed facilities or premises of a beverage alcohol producer where the public may taste, sample, or purchase products

**onsite sales to the public comprise at least 33% of gross receipts*

For more information, please visit sba.gov/restaurants



Congresista Lucille Roybal-Allard

500 Citadel Drive, Suite 320
Commerce, CA 90040
Tel. (323) 721-8790
<http://roybal-allard.house.gov/>



Agencia Federal de Pequeños Negocios de Estados Unidos

Fondo de revitalización de restaurantes

La Ley del Plan de Rescate Estadounidense estableció \$28.6B para el Fondo de Revitalización de Restaurantes para proporcionar fondos directos a los restaurantes y otros establecimientos de alimentos que han sido impactados por la pandemia COVID-19.

La SBA (por sus siglas en inglés) recomienda registrarse* para una cuenta por adelantado en sba.gov/restaurantes empezando el **viernes, 30 de abril, 2021 a las 6am PT** y las solicitudes se abrirán el **lunes, 3 de mayo, 2021 a las 9am PT**.

En los primeros 21 días del programa, la SBA priorizará las solicitudes de las pequeñas empresas que pertenecen y son controladas por mujeres, veteranos o personas social y económicamente desfavorecidas (incluyendo a Latinos). La solicitud para los fondos debe presentarse en inglés o español.

Los beneficiarios no están obligados a reembolsar la financiación, siempre que los fondos se utilicen para usos aprobados a no más tardar el 11 de marzo de 2023.

Para asistencia con la preparación de su solicitud, puede contactar al Centro de asistencia al 844-279-8898 o la oficina de del distrito local del SBA (www.sba.gov/asistencia-local). Solicitantes pueden aplicar con un Número de identificación personal del contribuyente (ITIN) válido.

*Si el solicitante trabaja con Square o Toast, no necesita registrarse antemano en el portal.

Uso permitido de los fondos:

Los fondos pueden utilizarse para gastos específicos, entre ellos:

- Gastos de nómina de la empresa (incluidos los pagos por días de enfermedad)
- Pagos de cualquier obligación hipotecaria de la empresa
- Pagos de alquiler de la empresa (Nota: esto no incluye el prepago del alquiler)
- Servicio de la deuda de la empresa (Ambos el principal y los intereses; notar que no incluye cualquier prepago del principal o los intereses)
- Pagos de servicios públicos de la empresa
- Gastos de mantenimiento del negocio
- Construcción de asientos al aire libre
- Suministros del negocio (incluyendo equipo de protección y materiales de limpieza)
- Gastos de alimentos y bebidas de la empresa (incluidas las materias primas)
- Gastos de proveedores cubiertos
- Gastos de funcionamiento de la empresa

Quién puede solicitar:

Las entidades elegibles que han experimentado pérdidas de ingresos relacionadas con la pandemia incluyen:

- Restaurantes
- Puestos de comida, camionetas de comida, (loncheras) y carritos de comida
- Servicios de comidas para reuniones o banquetes/catering
- Bares, cantinas, salones y tabernas
- Bares de refrigerios y bebidas no alcohólicas
- Pastelerías/panaderías*
- Destilerías de cerveza con bar, salas de degustación, salas de cerveza en grifo*
- Cervecerías y/o microcervecerías*
- Bodegas de vino y destilerías*
- Posadas u hostales (llamados “inns” en inglés)*
- Instalaciones o locales con licencia de un productor de bebidas alcohólicas en los que el público puede degustar, probar o comprar productos

*la venta al público en el local representa al menos el 33 % de los ingresos brutos

Para más información, visite www.sba.gov/espanol